



*Escuela
Primaria
Highlands Elementary*



Guía
para la Familia

2012-2013

3131 S. Barcelona St.
Spring Valley, CA 91977
(619) 668-5780 *** FAX (619) 668-8320
Línea para reportar ausencias: (619) 668-5780, Oprima 1

Página de la red cibernética:
www.lmsvsd.org/highlands

Los Edificadores de Paz de Highlands



El personal y los alumnos de la escuela Highlands tienen la fortuna de participar en el programa Edificadores de Paz. Este emocionante programa tiene un enfoque práctico para ayudar a los jovencitos (y también a los adultos) a

encontrar formas para reducir los niveles de violencia en sus vidas. El programa Edificadores de Paz nos ha ayudado a edificar nuevos hábitos y a establecer un lenguaje común para resolver problemas. En esencia, hemos adoptado una nueva forma de vida, una que se enfoca en hallar y valorar lo bueno de las personas no enfatizando lo malo.

Promesa de los Edificadores de Paz

Soy un Edificador de Paz: Me comprometo a...

Elogiar a la gente,

Renunciar al menosprecio,

Procurar gente sabia,

*Reconocer y hablar sobre los daños que he causado,
rectificar los errores, y ayudar a los demás.*

*Yo edificaré la paz en el hogar, en Highlands y en mi
comunidad cada día.*

Información de preparación para emergencias

Información sobre emergencias

Para proteger la salud y bienestar de su niño, la escuela debe tener la información actualizada de los contactos de emergencia. Esto incluye el domicilio y número de teléfono del alumno, el número de teléfono del trabajo de sus padres o tutor legal y el de por lo menos un pariente o un amigo que esté autorizado para cuidar del alumno en caso de una situación de emergencia si sus padres no están disponibles. **POR FAVOR** notifique a la escuela de inmediato si hay cualquier cambio en la información de emergencia. Los niños sólo podrán salir de la escuela con las personas indicadas en la lista de emergencia.



En el evento de un terremoto u otro desastre mayor, se seguirán los siguientes procedimientos:

- Nuestro distrito escolar se pondrá en contacto con usted por el sistema de comunicación automatizado.
- Los alumnos sólo podrán salir de la escuela con uno de sus padres o con una de las personas designadas en la lista de emergencia.
- Ningún niño podrá salir con otra persona aunque sea pariente o niñera, a menos que haya una autorización previa por escrito de uno de los padres del niño.
- Todos los padres o personas designadas que vengan a recoger a un niño deben firmar el registro de

salida en la oficina de la escuela o en la estación de entrega asignada. La escuela está preparada para cuidar de su niño en situaciones críticas.

- Por favor no llame a la escuela. Las líneas telefónicas deben permanecer abiertas para las llamadas de emergencia.
- Después de un terremoto o cualquier otra emergencia no maneje inmediatamente a la escuela. Puede que en las calles haya escombros, y las rutas de acceso a la escuela y las calles del área deben permanecer despejadas para los vehículos de emergencia.
- Sintonice su radio para escuchar los números de emergencia. Información e instrucciones adicionales se darán por radio.
- Asegúrese de tener un plan familiar en caso de un desastre, incluyendo dejar una nota con familiares o amigos dándoles permiso para cuidar de su hijo. Comenten los planes familiares con sus niños. Los niños pueden manejar mucho mejor las situaciones cuando saben qué esperar.



Horario cotidiano de Highlands

Grados K-6

Entrada: 8:05 Salida: 2:25

Los martes son días cortos

Entrada: 8:05 Salida: 1:10

Horario de recreo

Grados K-1	10:00 - 10:20
Grados 2-6	10:30 - 10:50

Horario del almuerzo

Kindergarten	11:40 - 12:20
Grados 1-2	12:00 - 12:40
Grados 3-6	12:30 - 01:10



Fechas importantes

Agosto

Miércoles	16	Empiezan las clases
Martes	21	Junta de la Mesa Directiva de la PTA - 5:00
Jueves	30	Noche de regreso a clases

Septiembre

Lunes	3	Día del Trabajo—No hay clases
Martes	18	Junta de la Mesa Directiva de la PTA - 5:00
Miércoles	26	Fotografías escolares

Octubre

Lunes-Viernes	8-19	Vacaciones de otoño—No hay clases
Lunes	22	Los alumnos regresan a clases
Martes	23	Junta de la Mesa Directiva de la PTA - 5:00
Miércoles	24	Retoma de fotografías

Noviembre

Lunes	12	Día de los Veteranos—No hay clases
Martes	13	Junta de la Mesa Directiva de la PTA - 5:00
Viernes	16	Boletas de calificaciones
Lunes-Viernes	19-23	Semana de Acción de Gracias—No hay clases
Lunes-Viernes	26-30	Conferencias entre padres/maestros-Días cortos

Diciembre

Jueves-Viernes	6-7	Exámenes de la vista y del oído
Lunes-Viernes	24-1/4	Vacaciones navideñas—No hay clases

Enero

Lunes	7	Los alumnos regresan a clases
Martes	15	Junta de la Mesa Directiva de la PTA— 5:00
Miércoles	16	Exámenes de la vista y oído
Lunes	21	Día de Martin Luther King Jr.—No hay clases

La PTA de Highlands (cont.)

Día del Maestro

Éste es un día para que todos nosotros, padres y alumnos por igual, hagamos reconocimiento a la labor de nuestros maestros. La PTA patrocina un desayuno / almuerzo en honor a nuestros sobresalientes maestros y demás personal de la escuela. Sin embargo, nada es más significativo para todos ellos que una nota amable, una tarjeta o una palabra de encomio de ustedes. Por favor tome un momento para dejar saber al maestro(a) de su niño cuánto se le aprecia.

Membrecía de la PTA

Le invitamos a usted y a su familia a hacerse miembros de la PTA de la Escuela Highlands. Esta es una excelente forma de mostrar su apoyo a su niño y a nuestra escuela. El dinero de la membrecía apoya directamente a muchos de los programas aquí en Highlands. Las membrecías apoyan programas que incluyen lecciones de música, arte y drama. Hacerse miembro no requiere que sea voluntario, que trabaje en alguno de los comités, o que tenga que asistir a las juntas de la PTA. El costo de la membrecía es de \$6.00 por persona y cualquiera puede ser miembro: padres, abuelos, tíos y tías, vecinos y negocios. ¡Únase hoy mismo a la PTA !

Fotografías de Primavera

En la primavera, la compañía de Fotografías *LifeTouch* toma fotos a todos los alumnos. Una vez que hayamos recibido las fotos en la escuela, enviamos el paquete de fotos a casa para que los padres los vean. Los padres de familia pueden escoger quedarse con las fotografías y enviar el pago, o regresarlas sin obligación de comprarlas.

Actividades de sexto grado

Las actividades de fin de año de sexto grado son co-patrocinadas por nuestra PTA y los padres de los alumnos de sexto grado. La PTA y los padres(madres) de familia hacen ventas de pastelería, pepinillos encurtidos y palomitas para recaudar fondos para las actividades de sexto grado. Al final del año, los alumnos de sexto grado pasan la última semana disfrutando de actividades como partidos de "kickball," el día de campo de sexto grado y finalmente la ceremonia de graduación. Si a usted le es posible ayudar a planificar o a recaudar fondos para las actividades de sexto grado, por favor avise al maestro(a) de su niño(a).

La PTA de Highlands

¿Qué es la PTA?

La PTA es una organización nacional de voluntarios cuyo principal interés es el bienestar de los niños y los jóvenes. Es un grupo de padres/madres de familia y maestros que trabajan y crecen juntos para el progreso de nuestros niños que son nuestro futuro.

La PTA (Asociación de Padres/Madres de familia y Maestros) patrocina las excursiones educativas para cada clase, las Ferias del Libro que benefician tanto a los alumnos como a la biblioteca escolar, los días de fotografías escolares, y las asambleas mensuales de Edificadores de Paz. Además, la PTA planea actividades especiales en el transcurso del año para promover el orgullo personal y el autoestima, el orgullo escolar y el sentido de pertenencia a la comunidad. La PTA también organiza a los padres/madres de familia voluntarios y a las personas que ayudan a los maestros en los salones de clases.

¡Tomen parte en la PTA y háganse miembros!

Juntas de la PTA

Las juntas de la Mesa Directiva de la PTA **normalmente** se llevan a cabo el primer miércoles de cada mes a las 4:00 PM. Las juntas de la Unidad de la PTA toman lugar en las noches de las funciones sociales escolares para adoptar presupuestos, realizar auditorías, y elegir comités de nominaciones y oficiales encargados. **Todos los miembros de la PTA son bienvenidos a asistir a cualquiera de estas juntas.**

Programa de Docencia en Arte



El programa de docencia en arte es una excelente forma de poner las bellas artes al alcance de nuestros niños y una magnífica oportunidad

para que usted sea voluntario en la clase de su niño. Los voluntarios reciben capacitación especial y se les proveen materiales y planes de instrucción para presentar lecciones

de aprecio por el arte a los alumnos. Si usted desea obtener más información acerca de cómo ser un docente de arte, por favor llame a la oficina al 668-5780.

Feria del Libro

Las ferias de libros se ofrecen durante varios tiempos del año. Estas ferias les ofrece la oportunidad de agregar libros nuevos y emocionantes en la biblioteca de sus niños. Las ganancias de estas ferias benefician a todos los alumnos brindando nuevos libros a la biblioteca de Highlands.



Asambleas

Cada año la escuela Highlands presenta asambleas a nuestros alumnos. La mayoría de éstas son pagadas por la PTA y ofrecen una amplia variedad de temas. Cada una de estas asambleas es presentada para ampliar el conocimiento de los niños sobre el mundo que les rodea.

Fechas importantes (cont.)

Febrero

Viernes	8	Día inhábil—No hay clases
Lunes	11	Día del Presidente Lincoln—No hay clases
Lunes	18	Día del Presidente Washington—No hay clases
Martes	19	Junta de la Mesa Directiva de la PTA - 5:00

Marzo

Viernes	8	Las boletas de calificaciones van a casa
Martes	19	Junta de la Mesa Directiva de la PTA - 5:00
Lunes-Viernes	3/25-4/5	Vacaciones primaverales—No hay clases

Abril

Lunes	8	Los alumnos regresan a clases
Martes	16	Junta de la Mesa Directiva de la PTA - 5:00
Jueves	18	Recepción general

Mayo

Martes	21	Junta de la Mesa Directiva de la PTA - 5:00
Lunes	27	Día de los Caídos—No hay clases

Junio

Martes	4	Junta de la Mesa Directiva de la PTA - 5:00
Miércoles	11	Asamblea de premios por servicio
Jueves	13	Graduación del 6 ^{to} Grado
Viernes	14	Último día de clases - Boletas de calificaciones Los niños salen a la 1:10 p.m.

Conducta en la escuela

Plan de Disciplina

Los maestros tienen el derecho a enseñar y los alumnos tienen el derecho a aprender. Para que este proceso se realice, esperamos que se cumpla lo siguiente.

- Antes de clases, los alumnos deben permanecer en el área del almuerzo. A las 7:50 am uno de los maestros en servicio los encamina hasta el patio de recreo. Los alumnos se forman en fila según el número de su salón de clase.
- Los alumnos no deben llegar a la escuela antes de las 7:40 am y deben salir de las instalaciones de la escuela inmediatamente después de la hora de salida.
- Los tentempiés se consideran parte del almuerzo y sólo se pueden consumir con el permiso del maestro en las áreas designadas para tal propósito. No se permiten refrescos ni dulces en la escuela.
- Los alumnos siempre deben caminar en los pasillos y adentro de los edificios. No se permite correr. Los alumnos no pueden estar fuera de clase sin permiso.
- NINGÚN alumno debe salir del recinto de la escuela durante la jornada escolar, sin permiso.
- No se permite comprar, vender o intercambiar objetos personales en la escuela.

Patio de recreo

Al escuchar la campana del fin del recreo, todo juego se detiene y los niños deben ponerse en cuclillas. El silbato del supervisor de recreo es señal de detenerse, escuchar las instrucciones e irse a formar.

- Sé cortés, comparte el equipo y evita interferir con los juegos de los demás. **No juegos cerrados.**
- Se requiere un pase (en inglés, "hall pass") para salir del patio durante el recreo.
- No se permiten las luchas, los perseguidos, corre que te pillo, u otros juegos de contacto físico.
- Se requiere que todos los alumnos utilicen el equipo del patio de recreo apropiadamente.
- Informa inmediatamente al supervisor de recreo cuando una pelota se vaya afuera de la cerca o al estacionamiento, o cuando haya un extraño en el patio.
- Deben usarse zapatos **apropiados y seguros** tanto a la hora del recreo como para los ejercicios de educación física. No se permiten zapatos abiertos.
- Se pueden usar gorras SOLAMENTE durante el recreo para protegerse de los rayos del sol y sólo se deben usar con la visera hacia adelante.
- Los juguetes y equipos de deportes traídos de casa no se permiten en el patio de recreo.

Reglas del área de almuerzo

- Utilicen buenos modales y hablen calladamente con sus compañeros.
- Todos los alumnos tienen la responsabilidad de limpiar el área donde almorzaron.
- Respeten el espacio personal de los demás.
- No se permite compartir alimentos ni dinero para el almuerzo.

Transporte

Bicicletas & Patinetas

La Política del Distrito permite a los alumnos de cuarto, quinto y sexto grados transportarse en bicicleta de ida y vuelta a la escuela. Consideramos que el venir en bicicleta a la escuela es un privilegio y, por lo tanto deben observarse ciertas medidas de seguridad. La ley de California requiere que todos los niños menores de 18 años de edad usen un casco cuando anden en bicicleta. Si un niño no sigue las normas de seguridad para los alumnos que viajan en bicicleta de ida y vuelta a la escuela, resultará en la pérdida de este privilegio. En ningún momento se debe andar en bicicleta dentro de las instalaciones de la escuela. Cada bicicleta debe quedar asegurada con candado en el área para bicicletas puesto que la escuela no se hace responsable por la seguridad de las bicicletas. **No se permite a los alumnos montar en patineta para venir a la escuela.**



Transporte en autobús

El transporte para todos los alumnos que vivan más allá de la zona establecida como distancia razonable para caminar es disponible a través del Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley. Las familias que no califiquen para transporte gratis, pueden optar por pagar la tarifa correspondiente. La tarifa por el servicio de transporte en autobús por el primer niño en una familia es de \$175 al año, \$105 el semestre o \$40 por un libro de boletos de 40 boletos. Por el

segundo niño en una familia la tarifa es de \$105 al año y \$63 el semestre. Pases de precio reducido están disponibles para las familias elegibles por \$70 por año y \$42 el semestre. Los libros de boletos y los pases están disponibles en el Departamento de Transporte del Distrito. Los boletos individuales de viaje redondo pueden comprarse en la oficina de Highlands. Se espera que los alumnos tengan buena conducta tanto en la parada del autobús como dentro del autobús, a fin de seguir disfrutando del privilegio de transporte. Si un niño se comporta mal en el autobús o en la parada del autobús, el conductor del autobús le dará una infracción.

- Primera infracción en el ciclo escolar—advertencia, con el niño se manda la infracción a casa para los padres
- Segunda infracción en un ciclo escolar—es suspendido 5 días del autobús
- Tercera infracción en un ciclo escolar—es suspendido 10 días del autobús
- Cuarta infracción en un ciclo escolar—pierde el privilegio del autobús por el resto del ciclo escolar.
- Para más información llame al Dep. de Transporte al 668-5856



Información de salud

Un adulto debe traer todo medicamento a la escuela. "Medicamento" se refiere a los inhaladores, medicinas con o sin receta médica tales como aspirinas, jarabes para la tos o pastillas.

Servicios de Salud

Los servicios de salud son provistos en nuestra escuela por nuestra Técnica de Salud, Sra. Kuhle, y por las enfermeras del distrito que estén de turno. NO tenemos una enfermera de planta en la escuela. Los servicios de salud incluyen primeros auxilios menores, llamadas a los padres de niños que se encuentren enfermos, control de enfermedades contagiosas, consejería a niños y padres respecto a problemas de salud comunes y mantenimiento de los expedientes de salud de cada alumno.

Enfermedades Contagiosas

Muchos padres no están seguros sobre cuándo sus niños deben quedarse en casa y no asistir a la escuela. A continuación proveemos unas pautas que le servirán de guía para dejar a su niño en casa cuando los siguientes síntomas de enfermedad estén presentes:

- Un niño debe permanecer en casa por 24 horas después que le haya pasado la fiebre.
- Los niños que tengan diarrea o vómito en casa o que son mandados a casa de la escuela por estos motivos, deben quedarse en casa hasta que desaparezcan los síntomas.

- Muchas enfermedades infantiles comienzan con síntomas similares a los del resfriado, así que los niños deben permanecer en casa hasta que tales síntomas hayan desaparecido.
- Los niños no deben venir a la escuela si presentan cualquiera de las siguientes condiciones: ojos inflamados, glándulas inflamadas o cuello rígido, dolor de cabeza, dolor de oído, dolor de muela, salpullido, ronchas o erupción en la piel, piojos o liendres.

Estas pautas son provistas para la protección de su niño y la de todos los demás niños en la escuela. Por favor hable a la escuela al 668-5780 a más tardar para las 11:00 AM del día en que su niño falta a la escuela por enfermedad. Si la escuela tiene conocimiento de que un niño sufre de una enfermedad contagiosa, inmediatamente notificará a los padres de los demás niños en la clase.

¡MANTENGA LA INFORMACIÓN DE EMERGENCIA ACTUALIZADA!

- Domicilio de casa
- Número telefónico de casa
- Número telefónico del trabajo
- Pariente o amistad autorizados para cuidar al niño en caso de emergencia
- Números telefónicos de contacto de emergencia en caso que usted no esté disponible

Conducta en la escuela/Información general

- Todos los alumnos deben almorzar diariamente a menos que sus padres manden una nota permitiéndoles no almorzar. Esta nota debe entregarse en la oficina de salud.
- Los alumnos permanecerán sentados por lo menos 20 minutos para almorzar.
- Los alumnos no deben andar por los pasillos ni regresar a sus salones de clase durante la hora del almuerzo ni durante el recreo.

Código de atuendo

Como padres de familia y maestros, nos interesa que nuestros niños lleguen a ser ciudadanos responsables y educados. Queremos que nuestros alumnos se den cuenta que la forma de vestirse y la apariencia en el recinto escolar son importantes y deben ser un reflejo de un ámbito de aprendizaje serio. Creemos que el atuendo y el buen aseo personal contribuyen a crear una atmósfera positiva y a promover la seguridad. Con el mejor interés de nuestra escuela y nuestra comunidad en mente, hemos establecido las siguientes reglas para el atuendo apropiado en la escuela y en las funciones patrocinadas por la escuela:

- La ropa se debe usar para lo que fue diseñada y debe estar limpia.
- No se permiten signos, dibujos, ni colores relacionados con pandillas, ni modos de vestir llamativos que causen distracción.
- Está prohibida la ropa que promueva el alcohol, las drogas, o el tabaco, o con mensajes irreverentes o

irrespetuosos hacia grupos raciales o étnicos.

- Los pantalones se deben poner a la cintura. No se permiten cinturones que cuelguen.
- Las blusas sin espalda, tirantes de espagueti, transparentes, o que dejen el torso desnudo no son apropiadas y no se permiten en la escuela.
- Las gorras sólo se permiten en el patio de recreo y deben llevarse con la visera hacia el frente. No se permiten los lentes de sol excepto por razones médicas (previa reunión con la Directora).
- No está permitido el maquillaje de ninguna clase (**esto incluye las uñas acrílicas**).
- Se permiten los aretes que no sean más largos de 1/2 pulgada.
- Los zapatos deben tener un tacón de menos de 1/2 pulgada y deben tener trabilla de zapato; no se permiten las chancas ni los zapatos zuecos.
- No se permiten los tatuajes ni los dibujos en el cuerpo.
- Las faldas o pantalones cortos de las niñas deben llegar por lo menos al medio muslo al estar de pie.
- No se permite el cabello pintado de colores llamativos (rojo, verde, azul, etc.) ni cortes de cabello que causen distracción.
- Los maestros y el personal de la escuela se reservan el derecho de identificar cualquier prenda de vestir que distraiga o esté relacionada con las pandillas y tomarán la medida apropiada.

Conducta en la escuela/Información general

Si un alumno viola el código de atuendo, se le pedirá que haga cualquier cambio que sea necesario para cumplir con las normas apropiadas del atuendo. Esto puede requerir que se cambie de ropa traída de su casa o que se ponga la camiseta o blusa con lo de adentro hacia afuera. Los padres del alumno serán informados para prevenir incidentes futuros.

Acuerdo sobre los libros de texto

Como parte del programa educativo de su niño, durante el ciclo escolar se le prestarán varios libros de texto y libros de la biblioteca. Muchos de esos libros irán a casa diariamente para hacer la tarea asignada y para el estudio independiente. La escuela primaria Highlands Elementary enfatiza la importancia de cuidar estos materiales escolares apropiadamente. Su niño es responsable de los libros que se le asignen y se espera que a la escuela se le reembolse el costo de los libros perdidos o dañados.



Ausencias & Tardanzas

Con el fin de recibir la mejor educación posible, su alumno debe asistir a la escuela a tiempo todos los días. La Sección 48200 del Código de Educación declara que todos los niños entre las edades de los seis a los dieciséis años están sujetos a una educación obligatoria de tiempo completo.

Su hijo debe llegar a tiempo todos los días. Las tardanzas interrumpen el proceso del aprendizaje de todos los niños en la clase. Cuando un niño llega tarde a la escuela más de 15 minutos, debe presentarse en la oficina y llevar

una boleta de retraso al salón de clase.

Cuando su niño esté ausente, llame a la escuela. Usted puede reportar su ausencia a cualquier hora del día o de la noche llamando al teléfono 668-5780. Las ausencias y tardanzas se justifican cuando un niño está enfermo, tiene una cita con el médico o el dentista o asistió al funeral de un pariente cercano. Todas las otras ausencias y tardanzas no están justificadas. Se les notificará a los padres de ausencias o tardanzas excesivas. Si su niño va a estar ausente de la escuela por razones no válidas, tales como viajes o vacaciones y si la ausencia será por cinco días consecutivos o más, por favor notifique al personal de la oficina por lo menos con tres días de anticipación. Se preparará un Contrato de Estudio Independiente (ISA, por sus siglas en inglés) para su niño. El ISA ayuda a su niño a mantenerse al día en sus deberes escolares y sus destrezas.

Sólo los alumnos que no tienen ausencias son elegibles para un Certificado de Asistencia Perfecta al fin del ciclo escolar. Sólo dos retrasos regulares impedirán que un alumno reciba el Certificado de Asistencia Perfecta.

Información general y sobre la salud

Programa de desayuno y almuerzo (cont.)

Cualquier niño que califique para los almuerzos gratis o con descuento también califica para los desayunos gratis o con descuento. El almuerzo se sirve todos los días. Los alumnos pueden escoger entre un platillo caliente (que varía a diario), sándwiches de mantequilla de cacahuate y mermelada o yogur y galletas "Gaham". Además, hay una barra de ensaladas que incluye una variedad de frutas y vegetales frescos. Los alumnos que compran almuerzo también pueden seleccionar leche regular o leche con chocolate. El almuerzo cuesta \$2.00 diarios para los que pagan precio completo. El

precio reducido es de \$0.40. Elaine Owen es nuestra dirigente de la cafetería y se le puede llamar a la oficina de la escuela si usted tiene cualquier pregunta.

Tentempiés

A los niños se les permite comer un tentempié saludable durante los 20 minutos de recreo. A menos que el maestro haya pedido tentempiés para toda la clase, por favor envíe solamente uno para su niño.



Información sobre la salud

Seguro de accidentes

El Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley no provee seguro médico ni dental para los alumnos que se accidentan en la escuela o participando en actividades escolares. El distrito provee la oportunidad de que los padres de familia obtengan seguro de accidentes para sus niños. Para más información respecto a la cobertura ofrecida, por favor llame al 668-5700.

Emergencias

Es de extrema importancia que tengamos sus números telefónicos actualizados en los cuales podemos localizarlos cuando sus niños se

enfermen o en caso de una emergencia. Por favor, tengan en cuenta que los números de emergencia deben ser diferentes que los números de teléfono de la casa.

Medicamentos en la escuela

Los medicamentos pueden administrarse a los alumnos en la escuela sólo en circunstancias excepcionales en las que la salud del niño o niña pueda peligrar si no lo toma. Para que su niño pueda tomarse un medicamento en la escuela, usted y su médico deben llenar y devolver a la escuela el formulario de Autorización para la Administración de Medicamentos.



Información general y sobre la salud

Conservando el tiempo de enseñanza

En la Escuela Highlands Elementary, los maestros y el personal establecieron pautas para los padres de familia y alumnos con fin de limitar las interrupciones en los salones de clases debido a que interrumpen la valiosa enseñanza y aprendizaje:

- Lleguen a tiempo a la escuela diariamente y estén preparados para aprender.
- Traten de evitar las citas médicas / dentales durante la jornada escolar. Al recoger a sus niños temprano interrumpa el aprendizaje de todos los alumnos del salón de clase.
- Dejen cualquier cosa para sus niños en la oficina de la escuela (p. ej., almuerzos, tareas, etc.). **NO LOS TRAIGAN DIRECTAMENTE AL SALÓN DE CLASE DE SUS NIÑOS.** El personal de la oficina entregará las cosas a una hora que sea prudente sin interrumpir la enseñanza en el salón de clase.
- Si usted quiere hablar con el maestro de su niño, favor de mandar una nota o haga una cita. Los maestros deben estar enfocados en el aprendizaje de los niños por las mañanas y no siempre están disponibles para contestar las preguntas y atender los atañeres de los padres de familia a esas horas.
- Si usted está trabajando en un salón de clase como voluntario, por favor recuerde registrarse primero en la oficina y por favor apague su teléfono celular.

Agradecemos su apoyo y cooperación

Dinero en la escuela

Por favor evite mandar dinero a la escuela con su niño. El dinero para los almuerzos puede dejarse en la oficina en un sobre y luego será enviado a la cafetería. El personal de la escuela no se hace responsable por dinero perdido o robado.

Programa de desayuno y almuerzo

El desayuno se ofrece a todos los alumnos a partir de las 7:40 a.m. todos los días. Los alumnos que desayunan en la escuela, pueden escoger al menos un primer platillo caliente, cereal y leche o cualquier otro platillo frío. El desayuno cuesta \$1 para los alumnos que pagan la cantidad total. Los alumnos que están bajo una tarifa reducida pagan \$0.25 y aquéllos que son parte del programa de almuerzos gratis también reciben gratis el desayuno. Los alumnos utilizan su tarjeta de alimentos para el desayuno, tal como lo hacen para el almuerzo.

Todos los alumnos tienen una tarjeta para almuerzos que la utilizan en la cafetería. Usted puede enviar dinero que se aplicará a la tarjeta de su niño en cualquier momento. Muchas familias prefieren enviar de \$10 a \$20 para no tener que enviar dinero a diario. Cuando ya no tenga fondos la tarjeta de su niño, usted recibirá un mensaje telefónico automatizado recordándole que debe enviar dinero para futuros alimentos. Las solicitudes para obtener alimentos gratis o con descuento están disponibles en la oficina de la escuela durante todo el año.

Información general de la escuela (cont.)

Objetos perdidos

Por favor marque claramente toda la ropa y las pertenencias personales de su niño para que se le puedan devolver si se le extravían. Con



frecuencia los niños no reconocen su propia ropa. Los niños y los padres de familia deben notificar inmediatamente al maestro o al personal de la oficina de la escuela sobre cualquier artículo o dinero extraviado y deben continuar revisando con regularidad el carrito de objetos pedidos localizado en el auditorio. Por favor pregunte en la oficina por los objetos más pequeños tales como joyas, lentes, llaves, etc. Los objetos no reclamados al fin de cada trimestre serán donados a entidades de caridad. Los alumnos y sus familias nunca deben coger ninguna prenda del depósito de objetos extraviados cuando los necesitan.

Horario escolar

Los niños entran a la escuela a las 8:05 a.m. y salen a las 2:25 p.m. diariamente excepto los martes. Los alumnos salen a la 1:10 pm todos los martes.

No tabaco

La Mesa Directiva de Educación ha declarado todas las escuelas de La Mesa-Spring Valley libres de tabaco. Esto significa que el uso de cualquier producto de tabaco está estrictamente prohibido en todo lugar de la escuela y en las funciones escolares. Para más información vea la Política de la Mesa Directiva 1331.

No discriminación

El Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley no discrimina a nadie con respecto a color, raza, credo, religión, origen nacional, sexo, discapacidad o edad. Para información adicional vea la Política de la Mesa Directiva 5152.

Acoso Sexual

Es la política de la Mesa Directiva de Educación de La Mesa-Spring Valley que todas las personas sin distinción de sexo tengan derechos y oportunidades iguales y que disfruten la libertad de cualquier tipo de discriminación en los programas/ ámbitos educativos. Además, la Mesa Directiva considera el acoso sexual como una ofensa que puede resultar en la suspensión o expulsión del alumno ofensor. Cualquier alumno que sienta que él o ella ha sido víctima de acoso sexual debe reportar inmediatamente el incidente a la Directora u otro miembro del personal. Para más información vea la Política de la Mesa Directiva 5131.9.

Hora de entrar y de salir

Los alumnos deben llegar a la escuela no más de 15 minutos antes de empezar las clases y deben salir del recinto de la escuela inmediatamente después de que terminan las clases. Debido a restricciones laborales, no se puede esperar que el personal de la escuela supervise por más de 15 minutos a los niños que no son recogidos a tiempo.

Información general de la escuela (cont.)

Seguridad

La seguridad y el bienestar de los alumnos es la mayor importancia para todos nosotros en Highlands. Padres(Madres) de familia: es de suma importancia contar con su colaboración para garantizar la seguridad de todos los niños cuando llegan y salen de la escuela. Les pedimos que por favor se adhieran a las siguientes normas de tráfico:

- Conduzca con gran cuidado cuando usted esté en los alrededores de la escuela.
- Deje a su niño en la curva del patio de recreo.
- No utilice la curva del estacionamiento de autobuses para dejar y recoger a su niño. El estacionamiento no es un lugar seguro para los niños.
- Siempre regístrese en la oficina cuando visite la escuela.

Información de recoger a los niños

Hay varias opciones para recoger a su niño al final del día. Es importante que usted coordine con su niño la hora en que usted lo recogerá para que él o ella esté en el lugar correcto cuando usted llegue a recogerlo(a) al final de la jornada escolar. Algunos padres de familia prefieren estacionar sus automóviles y caminar al recinto escolar. Usted puede estacionarse en ciertas áreas de la calle (por favor, esté pendiente de las señales, ya que la Patrulla de Tránsito emitirá infracciones a los vehículos que estén estacionados ilegalmente) y usted puede estacionarse en los espacios libres de los estacionamientos. Los padres que



escogen estacionarse y caminar para encontrarse con sus niños, deben establecer un área para recogerlos, ya sea cerca del mástil de la bandera, en la zona verde cerca del salón 9 ó en el área del almuerzo. Otros padres de familia escogen la curva donde regularmente se recoge a los niños como el lugar de encuentro con sus hijos. Esta curva está situada en el estacionamiento de la parte norte. Está diseñada para permitir que usted maneje por ella y llegue al área donde se recoge a los niños. Un maestro u otro empleado de la escuela llevará a su niño a su automóvil. Si usted utiliza la curva designada, usted no tendrá que salirse de su automóvil sino que nosotros llevaremos a su niño donde usted esté. Por favor, esté pendiente de los vehículos que haya enfrente de usted y adelántese tanto como sea posible. Nuevamente, nosotros llevaremos a su niño donde usted esté. Los empleados estarán en la curva donde se recoge a los niños por 15 minutos después que suene la campana del final de clases.

Teléfonos

Por favor recuerde que la escuela tiene un número limitado de líneas telefónicas. Se permitirá que los alumnos usen el teléfono sólo en caso de emergencia. Debido a la gran cantidad de llamadas que recibimos, el personal de la oficina no puede responsabilizarse de entregar mensajes a sus niños. Usted puede ayudar al personal de la escuela haciendo los arreglos para después de escuela, antes de que comience la jornada escolar.



Información general de la escuela (cont.)

Teléfonos celulares

Creemos fuertemente que los alumnos de escuela primaria no deben tener teléfonos celulares en la escuela debido a que son una grande tentación. Sin embargo, sabemos que en algunas circunstancias (p. ej., después de la jornada escolar) es necesario que los niños tengan acceso de sus teléfonos celulares cuando están esperando que los recojan después de la jornada escolar. Por favor estén al tanto de las pautas de la escuela sobre los teléfonos celulares en Highlands:

- Los teléfonos celulares deben permanecer en las mochilas cuando estén en el recinto de la escuela y(o) en el autobús.
- No se permite que los alumnos hagan llamadas en sus teléfonos celulares estando en la escuela.
- Los teléfonos celulares deben permanecer apagados en las mochilas de los niños.
- Los teléfonos que no estén en las mochilas serán confiscados y llevados a la oficina. Los padres de familia tendrán que venir a la oficina a recoger los teléfonos celulares.
- La función de cámara de los teléfonos celulares no debe utilizarse en el recinto escolar **en ningún momento**.
- La escuela y(o) el distrito escolar no se hacen responsables por los teléfonos celulares perdidos, extraviados ni robados.

Juguetes en la escuela

Los juguetes, equipos de deporte, y los objetos personales no están permitidos

en la escuela a menos que se hayan hecho arreglos específicos con el maestro. Cuando alguno de estos objetos se pierde o se descompone afecta mucho a los niños y causa interrupción en el salón de clase. Si alguno de estos objetos se trae a la escuela con permiso del maestro, por favor explique a su niño que tal objeto debe permanecer dentro del salón de clase y debe llevarse a casa ese mismo día. Los objetos que sean transportados en el autobús escolar deben ser autorizados por el conductor del autobús y colocados en la mochila, o en una bolsa de papel para evitar problemas en el autobús. Si un niño trae a la escuela sin autorización, cualquier objeto, el objeto será confiscado y no se le regresará al alumno. Uno de sus padres deberá venir a recogerlo.

Visitas a la escuela

Los padres de familia y miembros de la comunidad siempre son bienvenidos a visitar la escuela. **Por la seguridad de los alumnos, los visitantes deben registrarse primero en la oficina de la escuela y firmar antes de visitar cualquier lugar de la escuela.** Esto protegerá a los niños de visitantes no autorizados y permitirá al personal de la escuela localizar al maestro si su clase no está en su salón a esa hora. Siempre que sea posible, por favor hable con el maestro antes de su visita, puesto que los maestros están ocupados con la enseñanza y no tienen tiempo de llevar una conferencia sin aviso o arreglo previo.